



# Sistema Circulator Pumps Catalog

کاتالوگ پمپ های  
سیرکولر  
سیستم ایتالیا

با ۲۴ ماه ضمانت طلایه پارس



معرفی اجمالی شرکت آتور صنعت،  
نماینده رسمی و انحصاری برند سیستم ایتالیا  
در استان اصفهان؛ پیشرو در تأمین و اجرای  
سیستم های گرمایش، سرمایش و  
گردش آب در تاسیسات ساختمانی

شرکت آتور صنعت با سال ها تجربه تخصصی در حوزه تأمین و اجرای تجهیزات پمپاژ، یکی از مراجع معتبر و شناخته شده در صنعت تأسیسات و زیرساخت های ساختمانی کشور است. این مجموعه با تکیه بر دانش فنی روز، تیم مهندسی کارآزموده و همکاری نزدیک با برندهای مطرح بین المللی، به ویژه برند سیستم ایتالیا، توانسته جایگاهی مطمئن و حرفه ای در میان سازندگان و مشاوران پروژه های ساختمانی و تأسیساتی به دست آورد.

آتور صنعت به عنوان نماینده رسمی و انحصاری پمپ های سیرکولاتور سیستم در استان اصفهان، مجموعه ای کامل از مدل های تک سرعت و دور متغیر این برند را برای مصارف متنوع تأسیساتی در اختیار مشتریان قرار می دهد. این پمپ ها که به عنوان قلب تپنده سیستم های گرمایش و سرمایش شناخته می شوند، با ویژگی هایی همچون بهره وری انرژی بالا، عملکرد پایدار، صدای کم و عمر طولانی، انتخابی ایده آل برای ساختمان های مسکونی، اداری، تجاری و پروژه های انبوه سازی هستند.

تیم فنی و مهندسی آتور صنعت با بررسی دقیق نیاز پروژه، انتخاب مدل مناسب، طراحی سیستم و ارائه راهکارهای بهینه، همواره بهترین عملکرد را برای مصرف کننده نهایی تضمین می کند. همچنین، پشتیبانی فنی، گارانتی معتبر و خدمات پس از فروش گسترده، از نقاط قوت همکاری با آتور صنعت در این حوزه به شمار می رود.

در دنیای امروز که صرفه جویی انرژی، اطمینان از عملکرد پایدار و افزایش طول عمر تجهیزات اهمیت ویژه ای دارد، پمپ های سیرکولاتور سیستم به همراه خدمات تخصصی آتور صنعت، راه حل مطمئن و آینده نگر برای مهندسان و پیمانکاران محسوب می شوند.

آتور صنعت تنها یک تأمین کننده تجهیزات نیست؛ بلکه شریک تخصصی شما در طراحی، اجرا و پشتیبانی سیستم های تأسیساتی است.



## معرفی شرکت سیستما؛ بیش از ۳۰ سال تجربه

کمپانی سیستما ایتالیا با بیش از ۳۰ سال سابقه به عنوان یکی از بزرگ‌ترین تولید کنندگان انواع پمپ‌های تقویت فشار در دنیا شناخته می‌شود. کارخانه بزرگ سیستما واقع در ویادانا، شمال شرقی شهر پارمای ایتالیا احداث گردیده است.

این کارخانه وسیع دارای فازهای متعددی جهت تولید انواع پمپ با ظرفیت و تیراژ بالا می‌باشد به صورتی که سیستما هم اکنون در بیش از ۱۰۰ کشور محصولات و خدمات فنی و مهندسی خود را ارائه می‌دهد. علاوه بر این سیستما با هدف تنوع و افزایش دسته محصولات خود، سایت‌های متعدد تولیدی در سراسر دنیا احداث نموده است.

سیستمای از زمان تاسیس، همواره در حال تحقیق، توسعه و گسترش دامنه محصولات خود با هدف پوشش دادن به تمام نیازهای مشتریان است.

امروزه طیف وسیعی از محصولات سیستمای ایتالیا شامل انواع پمپ‌های

- تقویت فشار - افقی طبقاتی
- تقویت فشار - عمودی طبقاتی
- سیرکولاسیون
- سیستم‌های سرمایش و گرمایش - خطی
- سیستم‌های سرمایش و گرمایش - زمینی
- کشاورزی
- فاضلابی
- تخلیه آب‌های هرز
- استخری
- آبرسانی خانگی و تجاری

می‌باشند که تمامی کاربری‌های خانگی، شهری، صنعتی و کشاورزی را پوشش می‌دهند.



## پمپ سیرکولاسیون گرمایش و تهویه مطبوع CIRCULATING FOR HEATING AND CONDITIONING

### کاربرد ها:

پمپ های سیرکولاسیون UPR کمپانی سیستمای ایتالیا جهت مصارف گردش در سیستم های گرمایشی طراحی و تولید گردیده است. از پمپ های سری UPR جهت مصارف خانگی و صنعتی و سیستم های گرمایشی خورشیدی میتوان بهره برد. قطعات پمپ سیرکوله UPR از با کیفیت ترین مواد چدن و نیکل کروم استیل بهره برده است. علاوه بر این پمپ های سیرکوله سیستما مجهز به سیل مکانیکی سرامیکی و موتور دیسک های ساخته شده از تکنو پلیمر میباشند.



### شرایط عملکرد (دمای مجاز سیال):

دمای مجاز سیال:

۵ الی ۱۱۰ درجه سانتی گراد

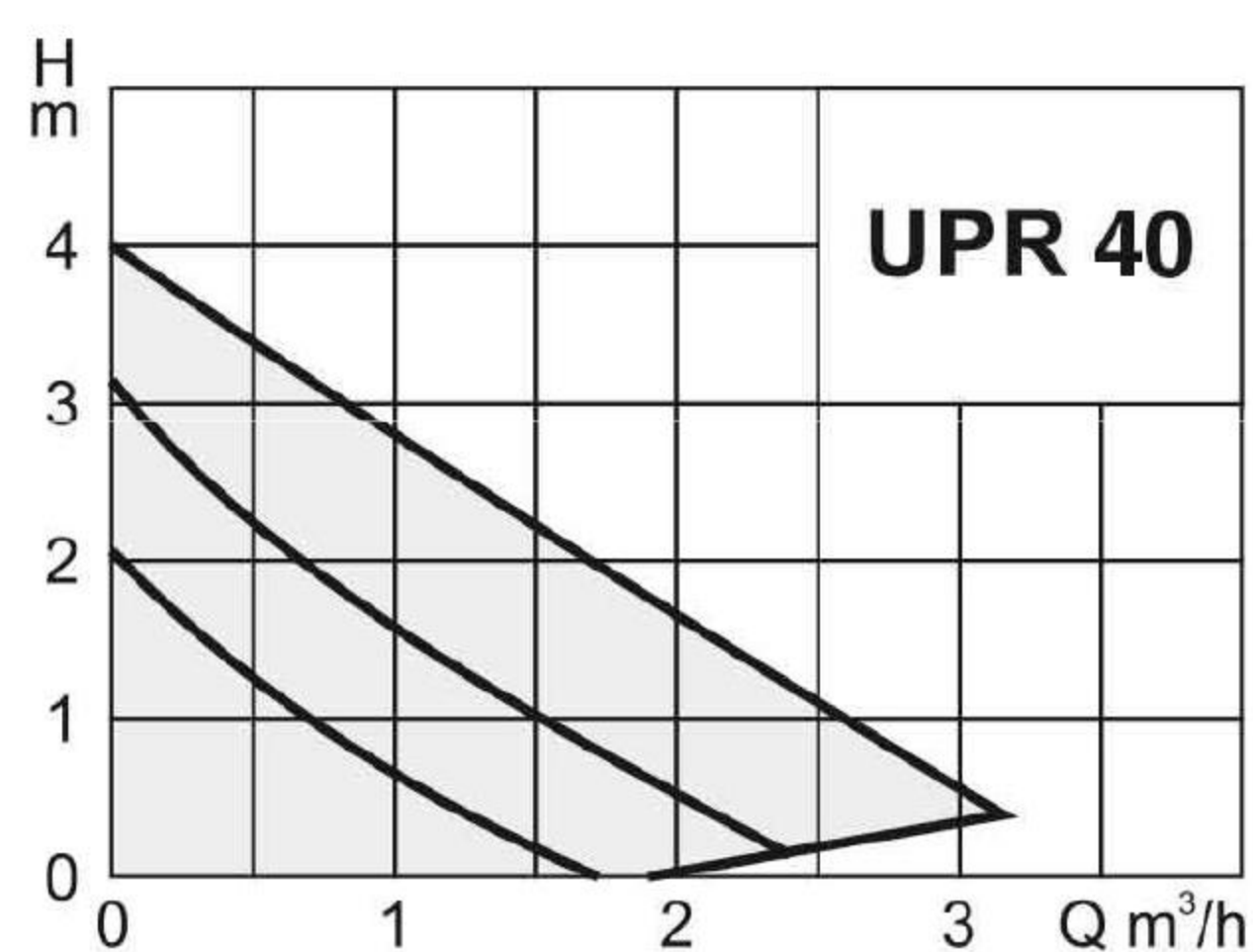
دمای محیط:

۴۰ درجه سانتی گراد

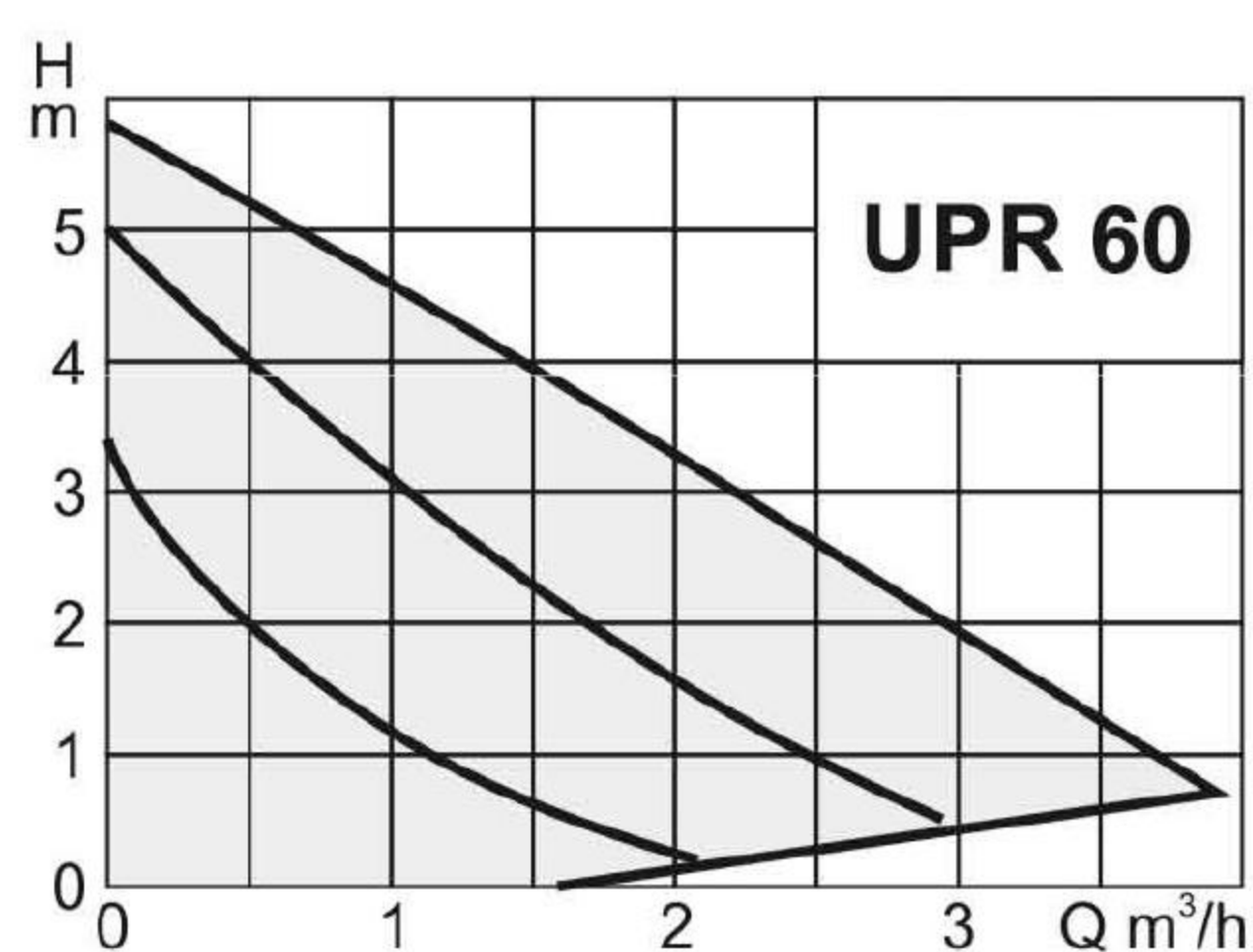
طول ۱۸ میلی متر (استاندارد) و ۱۳ میلی متر (برنجی)

شرایط کاربری: مداوم

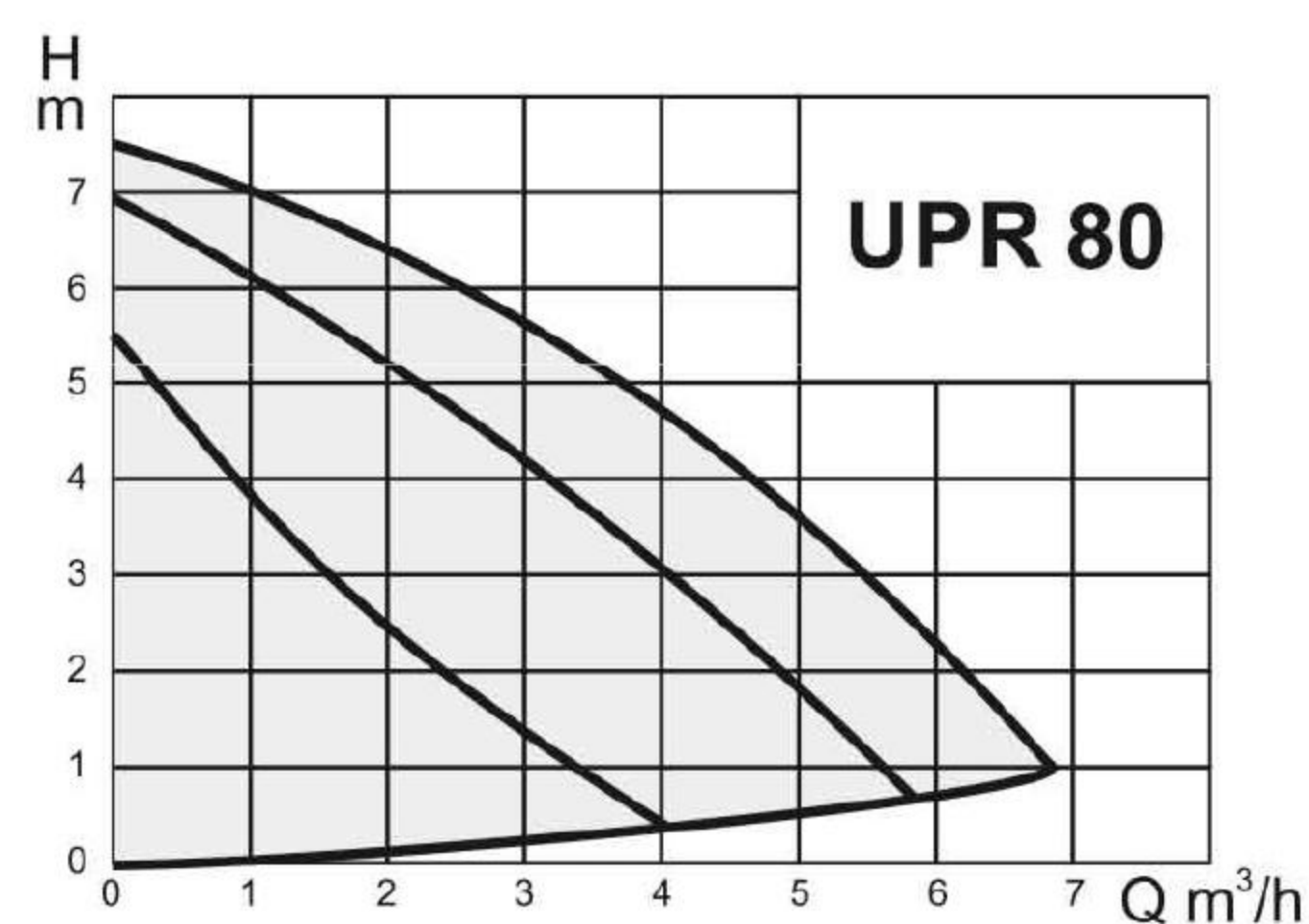
## Pumps' characteristics



|           | $I_N(A)$ | $P_1(W)$ |
|-----------|----------|----------|
| Speed I   | 0,17     | 39       |
| Speed II  | 0,26     | 60       |
| Speed III | 0,30     | 69       |



|           | $I_N(A)$ | $P_1(W)$ |
|-----------|----------|----------|
| Speed I   | 0,17     | 39       |
| Speed II  | 0,27     | 62       |
| Speed III | 0,35     | 80       |



|           | $I_N(A)$ | $P_1(W)$ |
|-----------|----------|----------|
| Speed I   | 0,53     | 122      |
| Speed II  | 0,69     | 159      |
| Speed III | 0,75     | 172      |

## موتور:

ولتاژ: ۲۳۰ ولت تک فاز

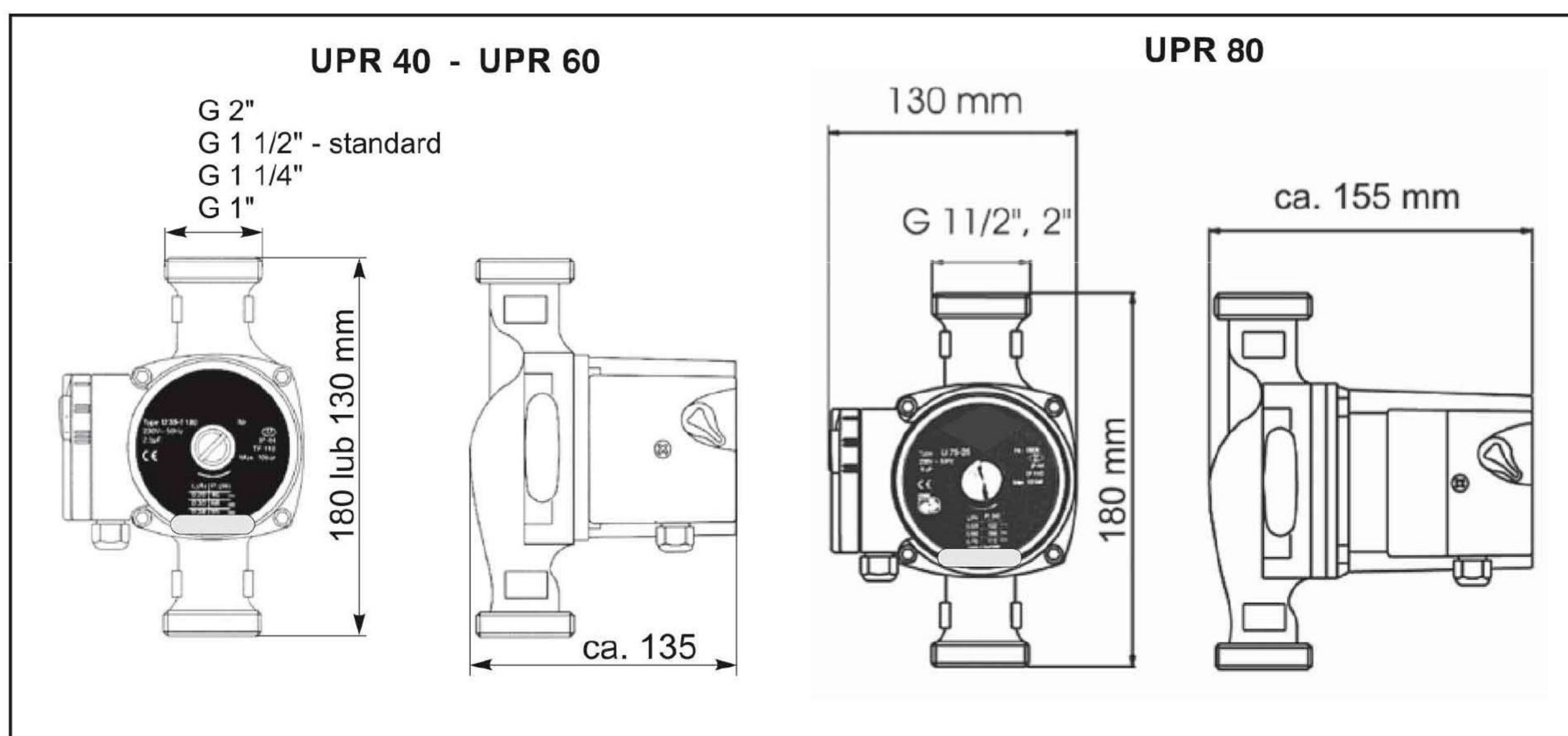
فرکانس: ۵۰ هرتز

سرعت سه دور

فشار کاری ۱۰ بار

درجه حفاظتی: IP44

## Dimension illustration



### UPR 40

| Article       | Pump body | Length (mm) | DN | External thread | H(m) | Power consumption (W) |
|---------------|-----------|-------------|----|-----------------|------|-----------------------|
| UPR 15/40-130 | Cast iron | 130         | 15 | G 1"            | 4    | 28-63                 |
| UPR 20/40-130 | Cast iron | 130         | 20 | G 1 1/4"        | 4    | 28-63                 |
| UPR 25/40-130 | Cast iron | 130         | 25 | G 1 1/2"        | 4    | 28-63                 |
| UPR 20/40-180 | Cast iron | 180         | 20 | G 1 1/4"        | 4    | 28-63                 |
| UPR 25/40-180 | Cast iron | 180         | 25 | G 1 1/2"        | 4    | 28-63                 |
| UPR 32/40-180 | Cast iron | 180         | 32 | G 2"            | 4    | 28-63                 |

### UPR 60

| Article       | Pump body | Length (mm) | DN | External thread | H(m) | Power consumption (W) |
|---------------|-----------|-------------|----|-----------------|------|-----------------------|
| UPR 15/60-130 | Cast iron | 130         | 15 | G 1"            | 6    | 39-80                 |
| UPR 20/60-130 | Cast iron | 130         | 20 | G 1 1/4"        | 6    | 39-80                 |
| UPR 25/60-130 | Cast iron | 130         | 25 | G 1 1/2"        | 6    | 39-80                 |
| UPR 20/60-180 | Cast iron | 180         | 20 | G 1 1/4"        | 6    | 39-80                 |
| UPR 25/60-180 | Cast iron | 180         | 25 | G 1 1/2"        | 6    | 39-80                 |
| UPR 32/60-180 | Cast iron | 180         | 32 | G 2"            | 6    | 39-80                 |

### UPR 80

| Article       | Pump body | Length (mm) | DN | External thread | H(m) | Power consumption (W) |
|---------------|-----------|-------------|----|-----------------|------|-----------------------|
| UPR 25/80-130 | Cast iron | 130         | 25 | G 1 1/2"        | 8    | 122-170               |
| UPR 32/80-130 | Cast iron | 130         | 32 | G 2"            | 8    | 122-170               |
| UPR 25/80-180 | Cast iron | 180         | 25 | G 1 1/2"        | 8    | 122-170               |
| UPR 32/80-180 | Cast iron | 180         | 32 | G 2"            | 8    | 122-170               |

## پمپ سیرکولاسیون سه فاز سه سرعته THREE SPEEDS THREE PHASE CIRCULATING PUMP

### کاربرد ها:

پمپ های سیرکولاسیون سه فاز UPRF کمپانی سیستمای ایتالیا با کاربری در سیستم های گرمایشی، سرمایشی، تاسیسات خانگی و صنعتی جهت گردش سیالات تمیز و غیر خورنده (حاوی ۰/۲٪ اجرام معلق) طراحی و تولید گردیده است. از دیگر ویژگی بارز پمپ های سری UPRF میتوان به کم صدا بودن آن اشاره نمود.

### شرایط عملکرد (دمای مجاز سیال):

دمای مجاز سیال:

۱۰- الی ۱۲۰ درجه سانتی گراد

دمای محیط:

۴۰ درجه سانتی گراد

حداکثر اتیلن گلیکول در سیال: ۵۰٪ (بیش از ۲۰٪ اتیلن گلیکول نیاز

به بررسی دیتای فنی دارد)

شرایط کاربری: مداوم

### شرایط عملکرد (دمای مجاز سیال):

ولتاژ: ۴۰۰ ولت سه فاز

دو پل و چهار پل

فرکانس: ۵۰ هرتز

کلاس عایقی: F

سرعت سه دور

فشار کاری ۱۰ بار

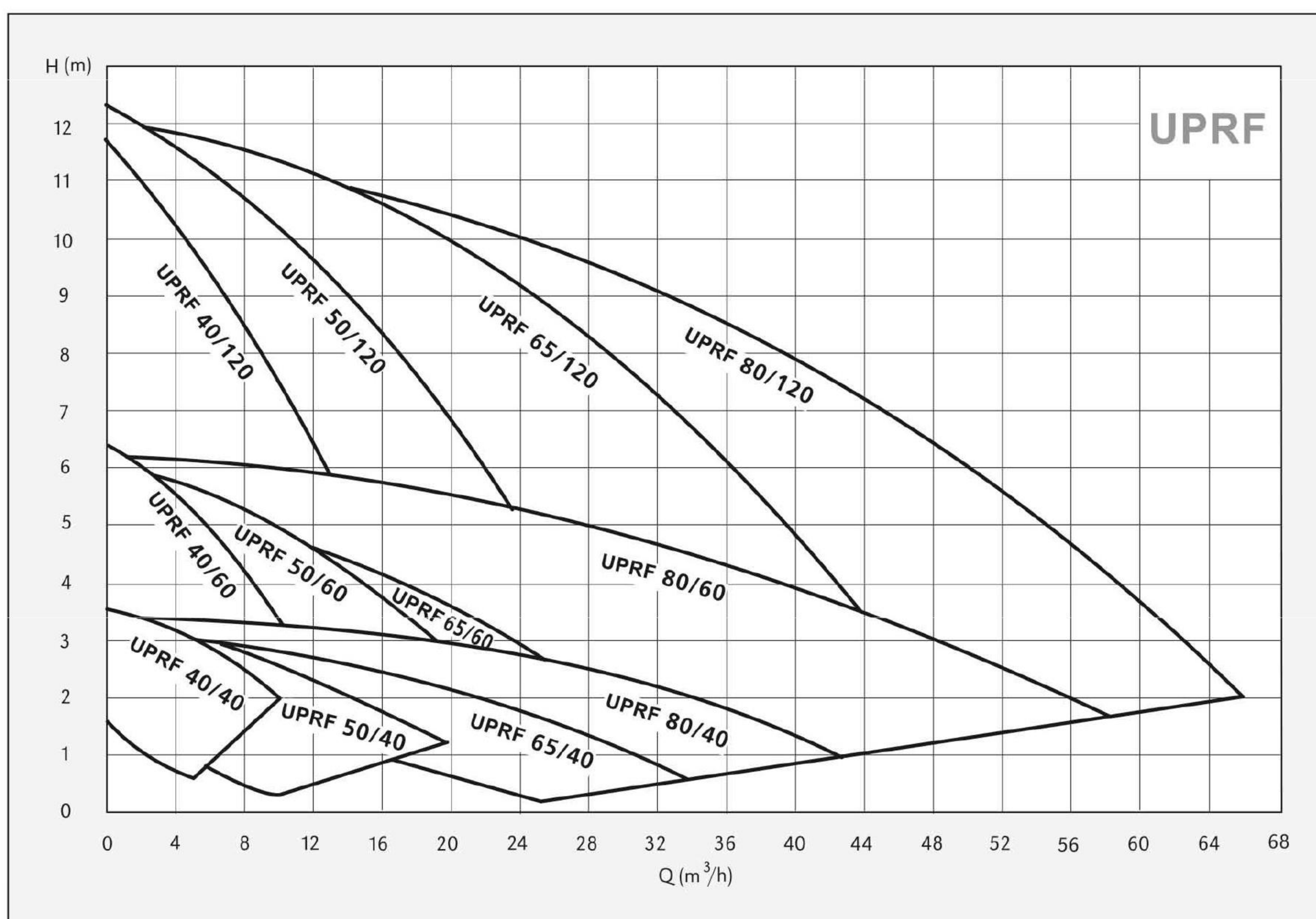
درجه حفاظتی: IP43

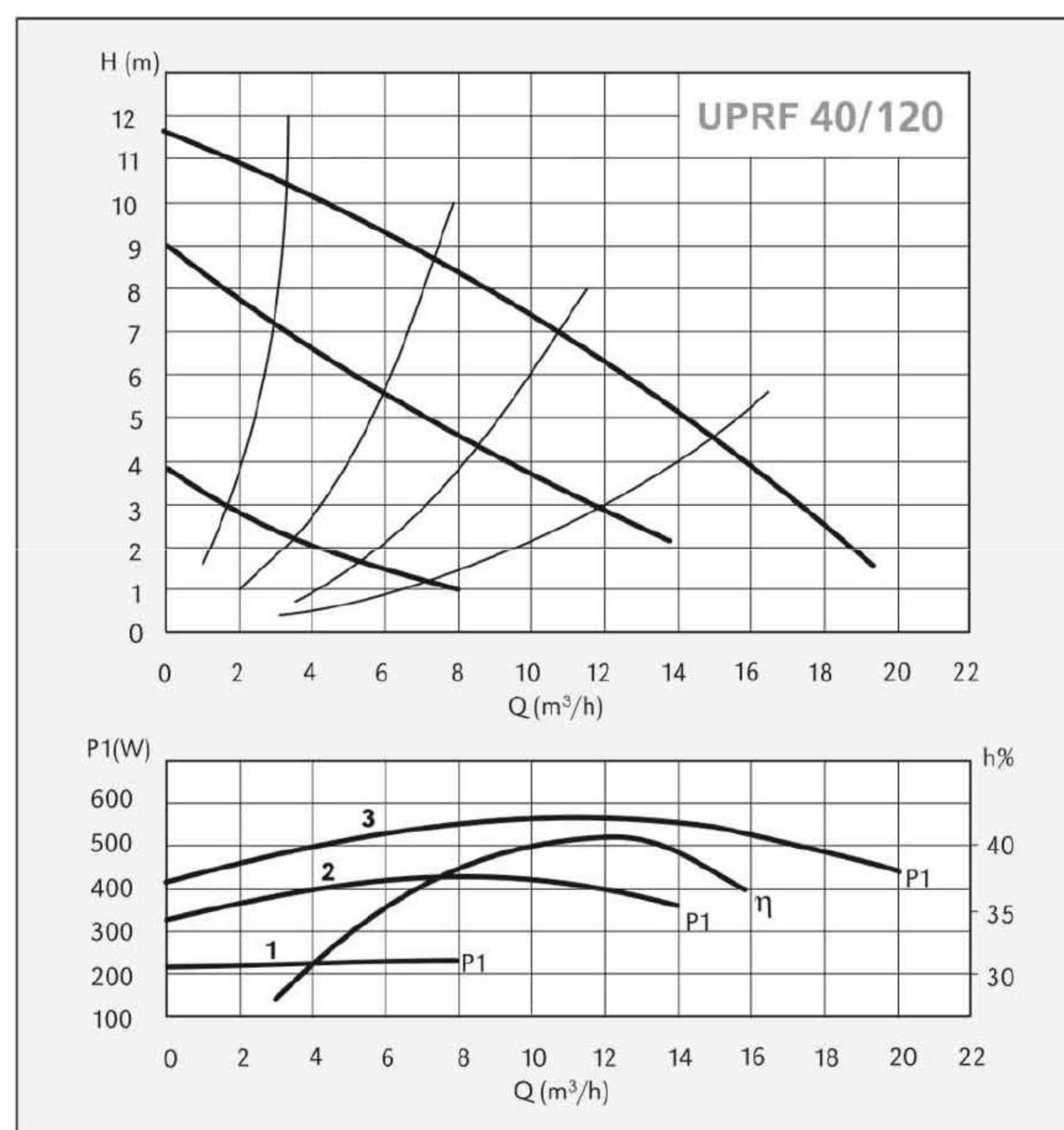
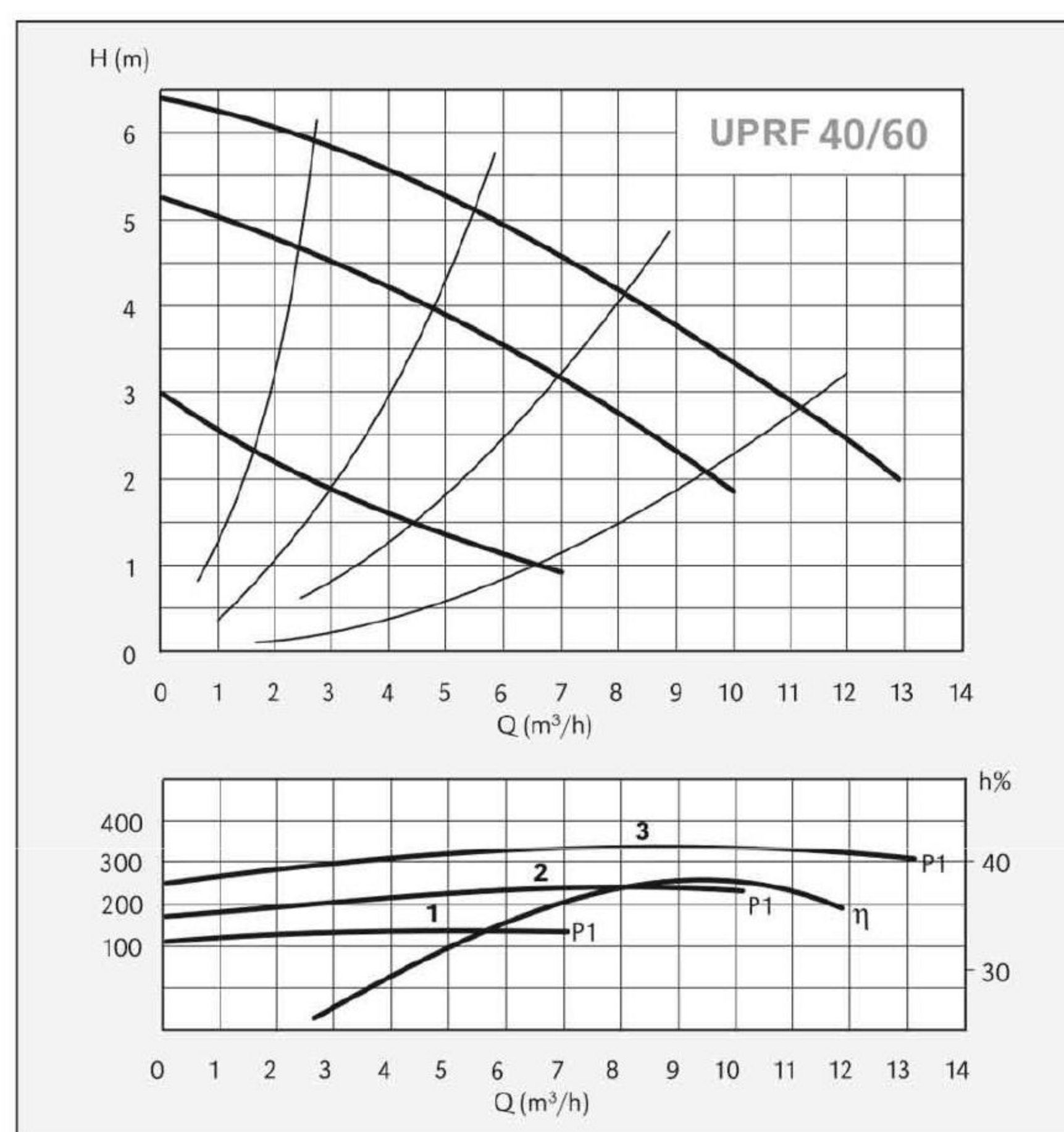
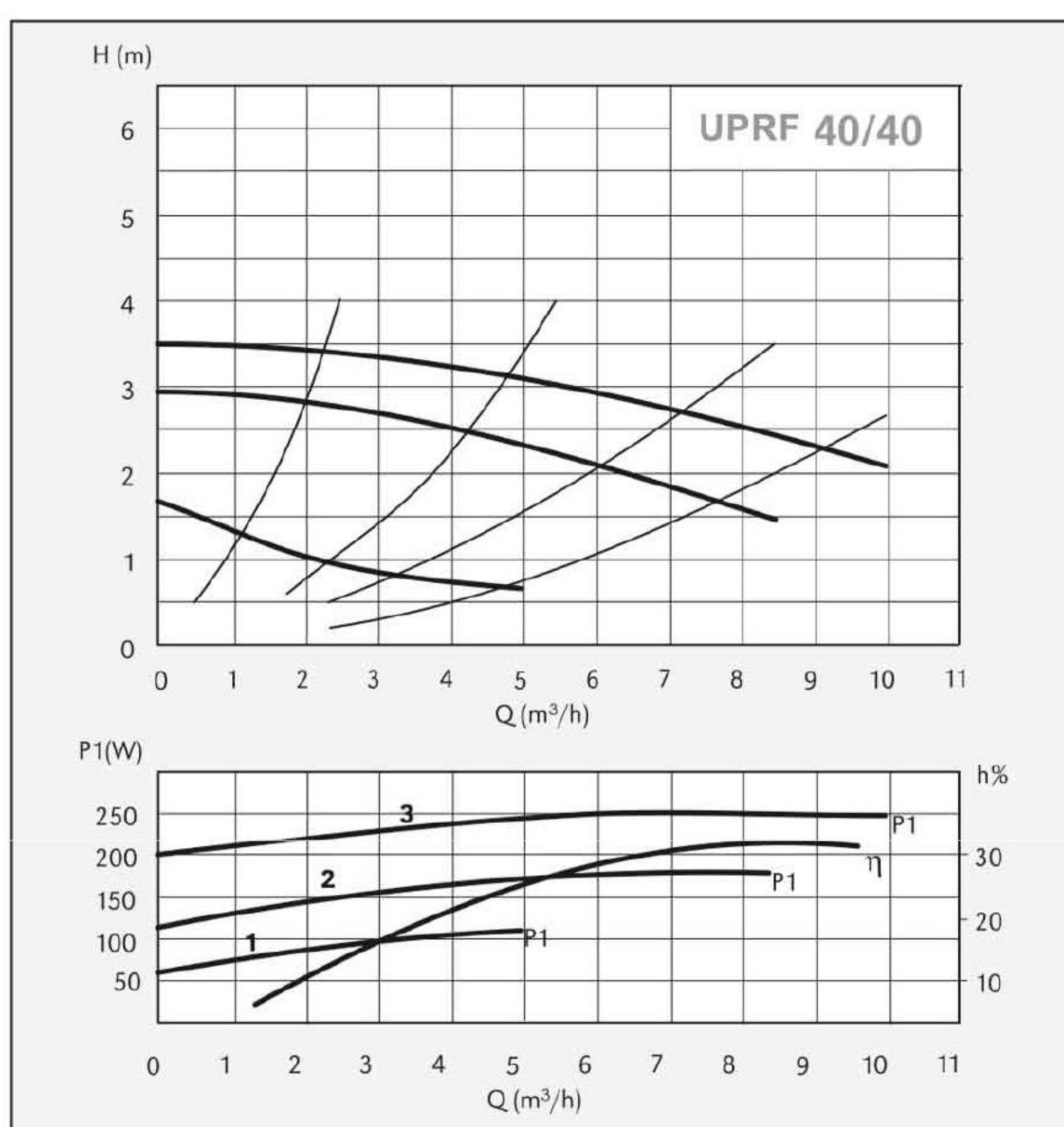
### موتور:

بدنه پمپ: چدن

پروانه: استنلس استیل

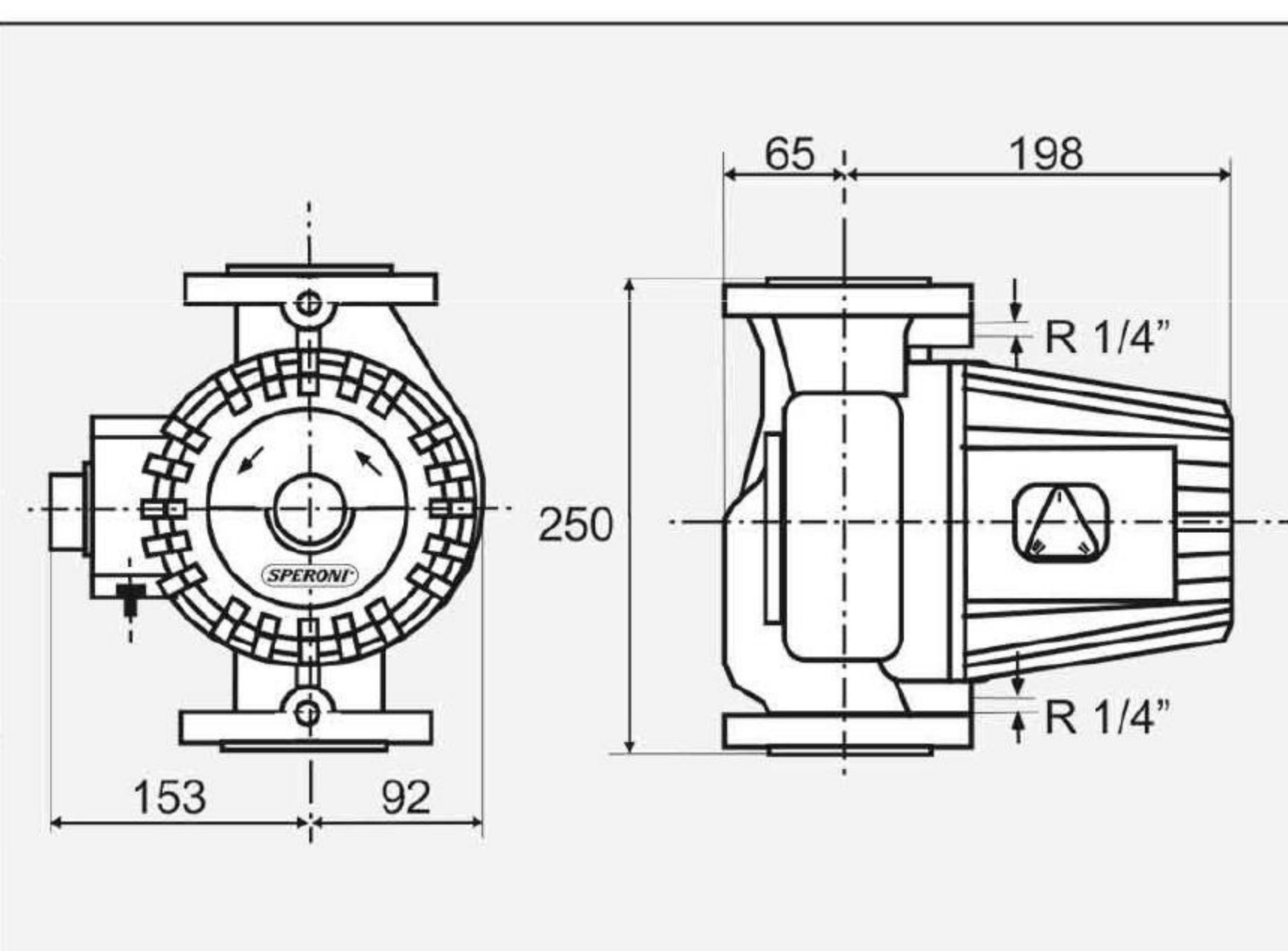
شفت: استنلس استیل

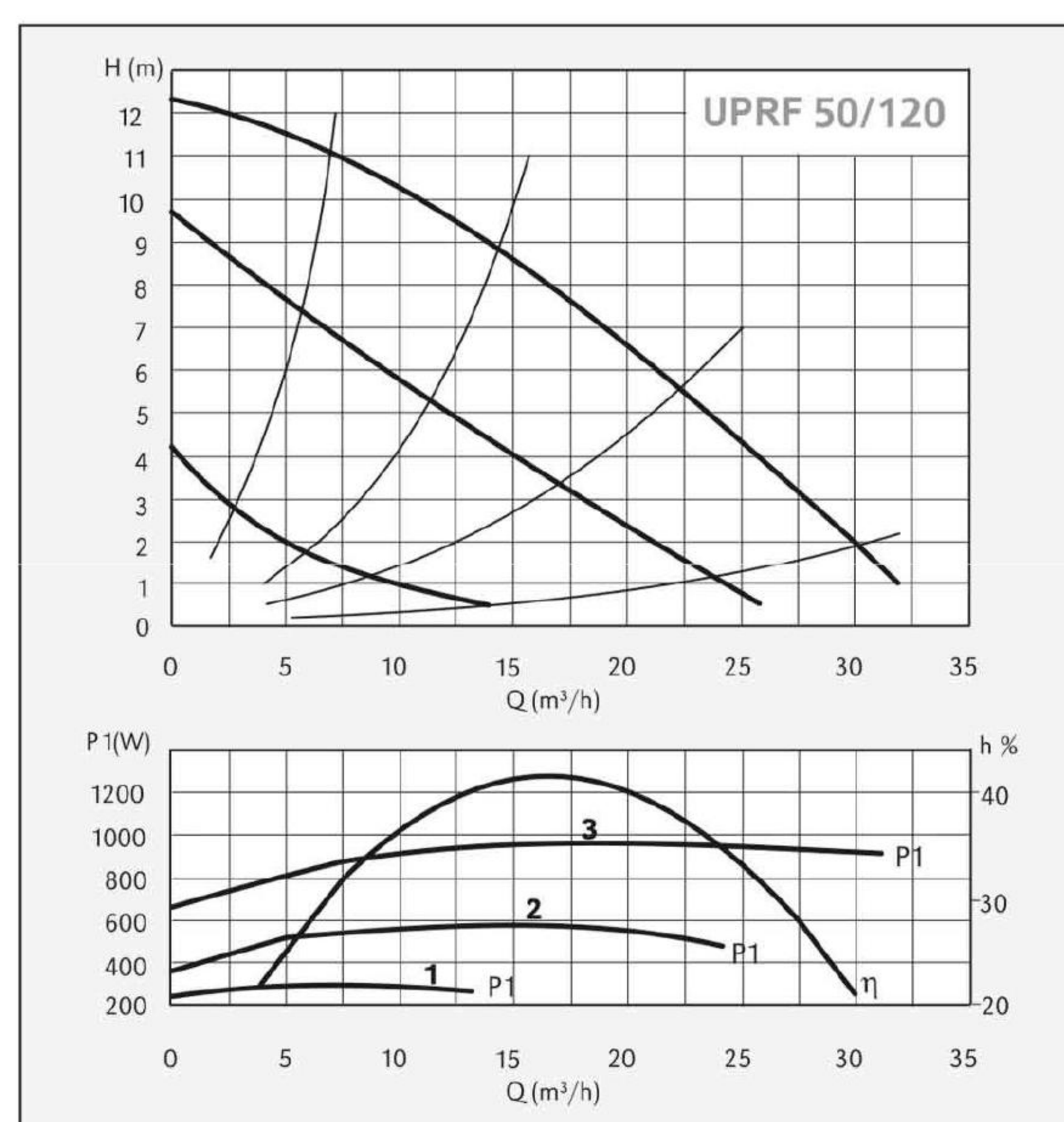
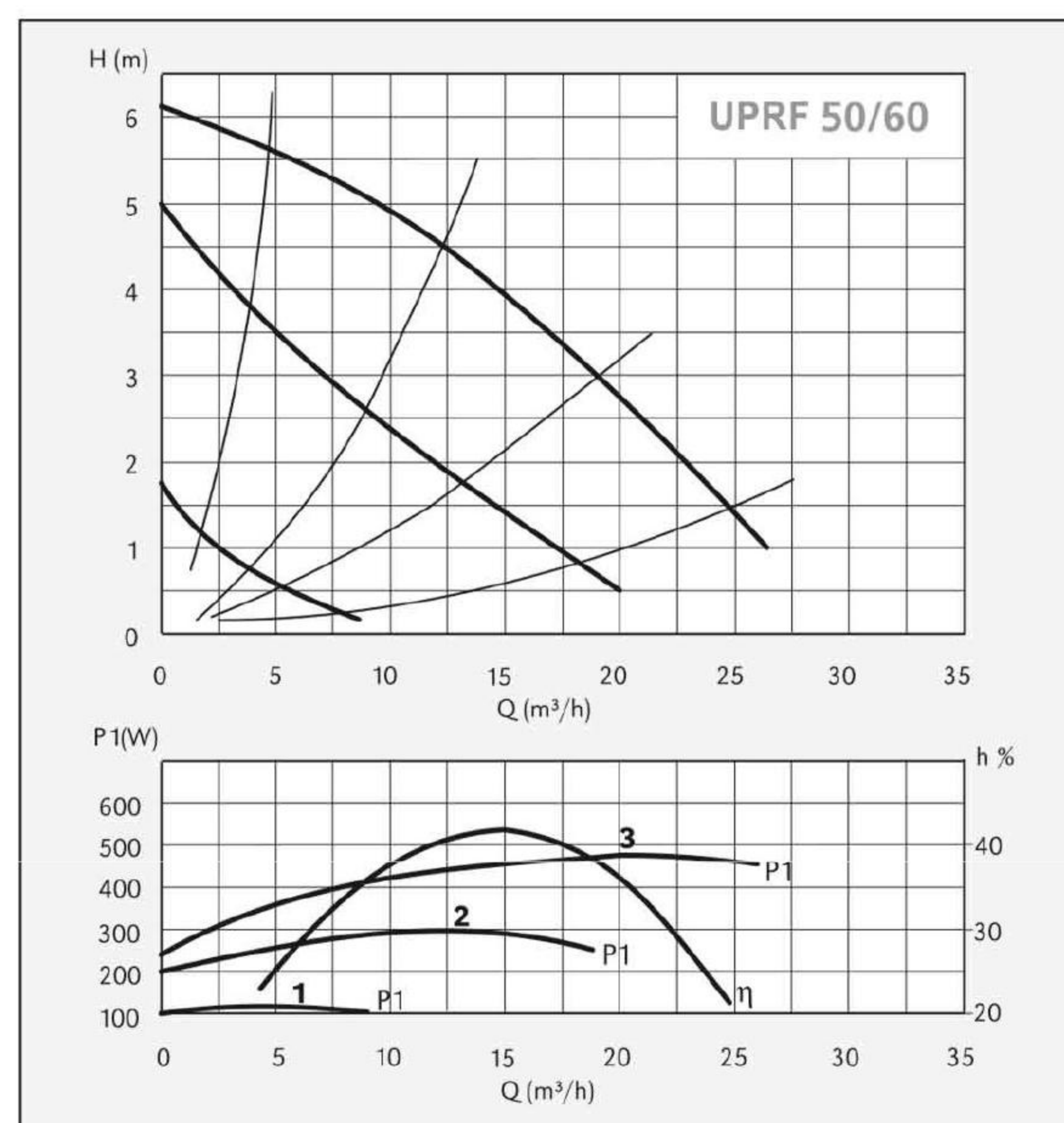
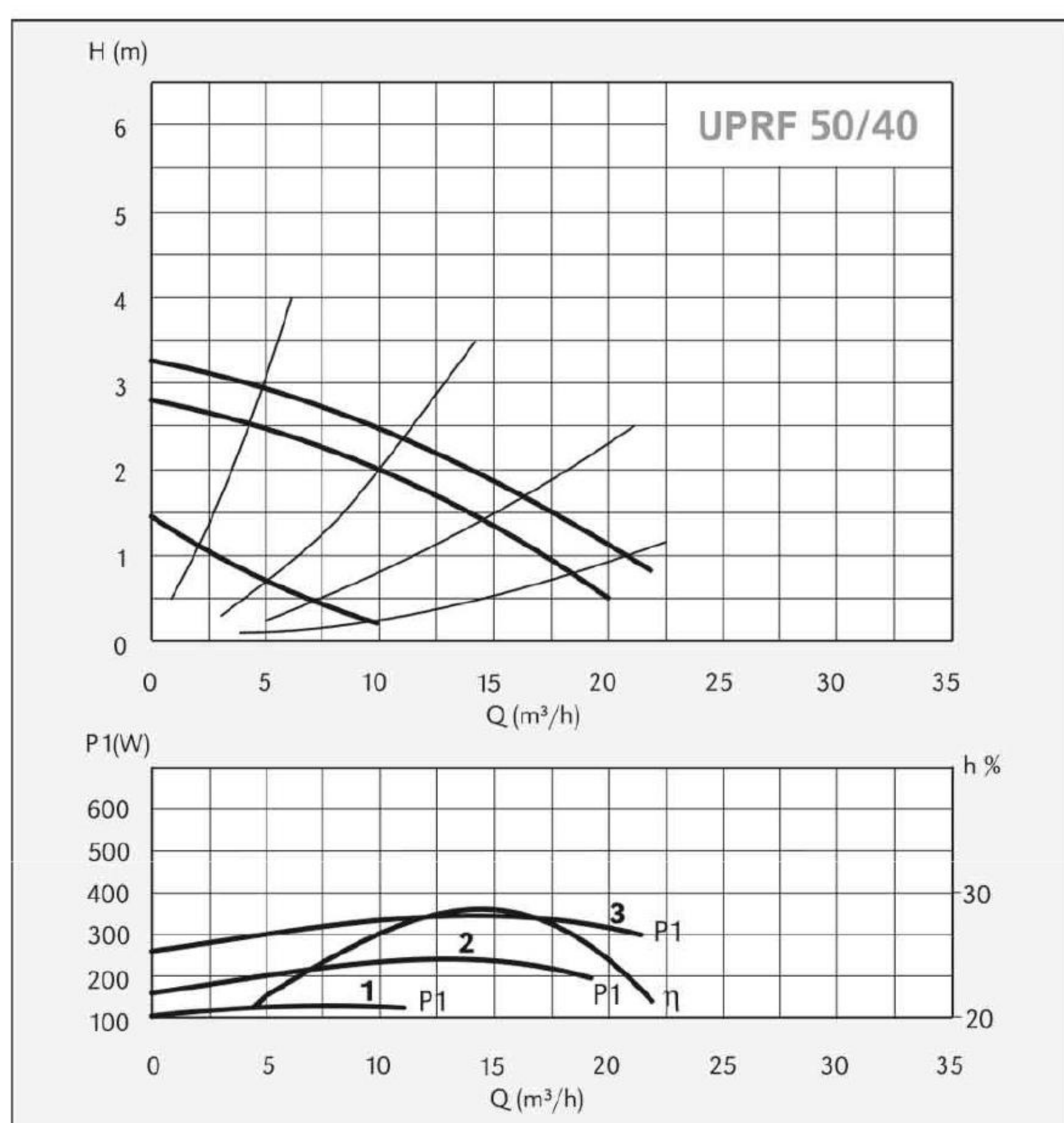




## DIMENSIONS AND WEIGHTS

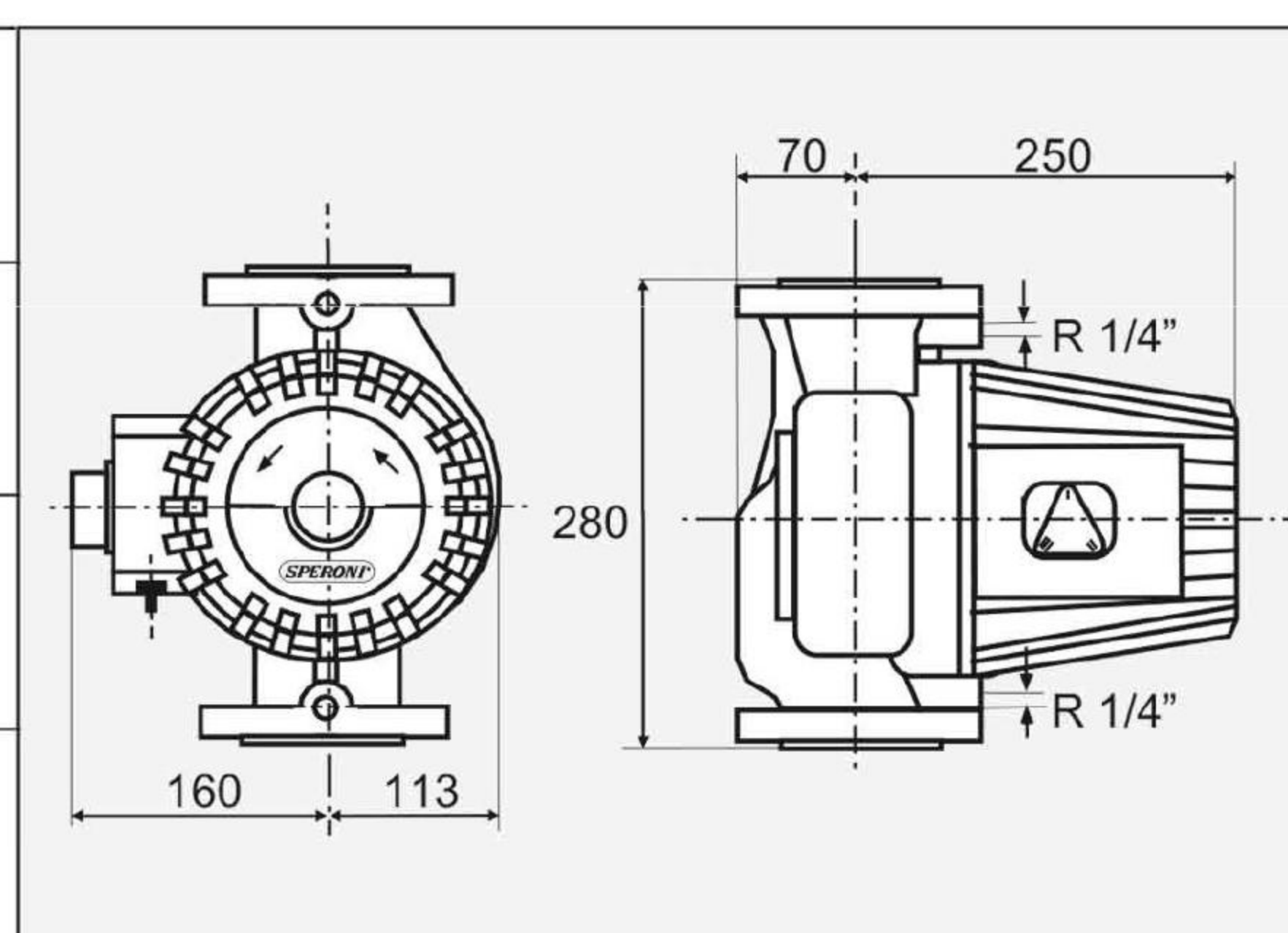
| TYPE            | DN | N° Pole | Pos. | 1/min | P1 (W) | 3x 400 V [A] | [kg] |
|-----------------|----|---------|------|-------|--------|--------------|------|
| UPRF 40-40/250  | 40 | ✓       | 3    | 1440  | 240    | 0,76         | 17,0 |
|                 |    |         | 2    | 1200  | 160    | 0,24         |      |
|                 |    |         | 1    | 660   | 100    | 0,11         |      |
| UPRF 40-60/250  | 40 | ✓       | 3    | 2790  | 320    | 0,74         | 17,5 |
|                 |    |         | 2    | 2240  | 240    | 0,36         |      |
|                 |    |         | 1    | 1440  | 140    | 0,18         |      |
| UPRF 40-120/250 | 40 | ✓       | 3    | 2820  | 560    | 1,16         | 19,0 |
|                 |    |         | 2    | 2200  | 400    | 0,64         |      |
|                 |    |         | 1    | 1250  | 220    | 0,26         |      |

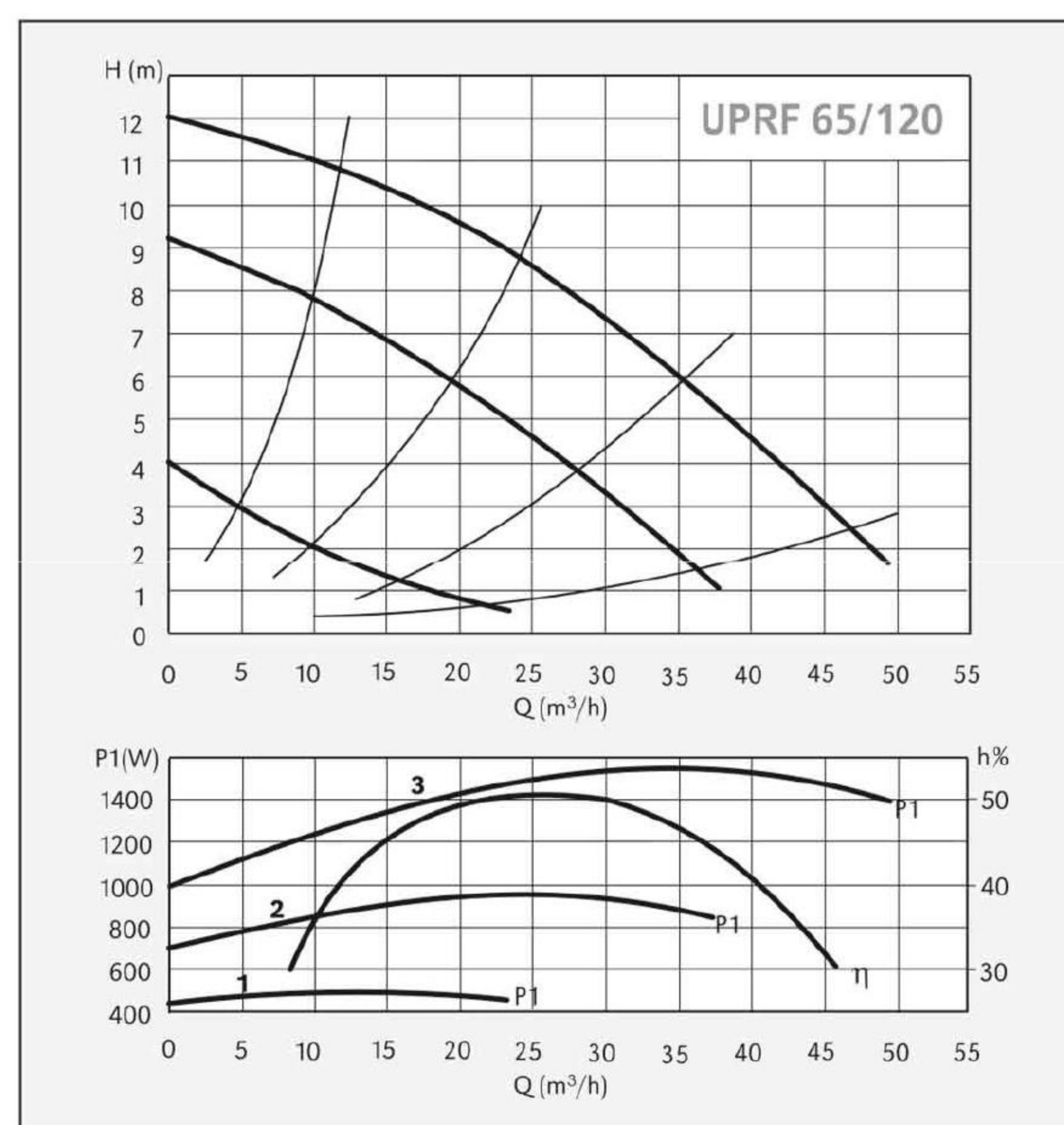
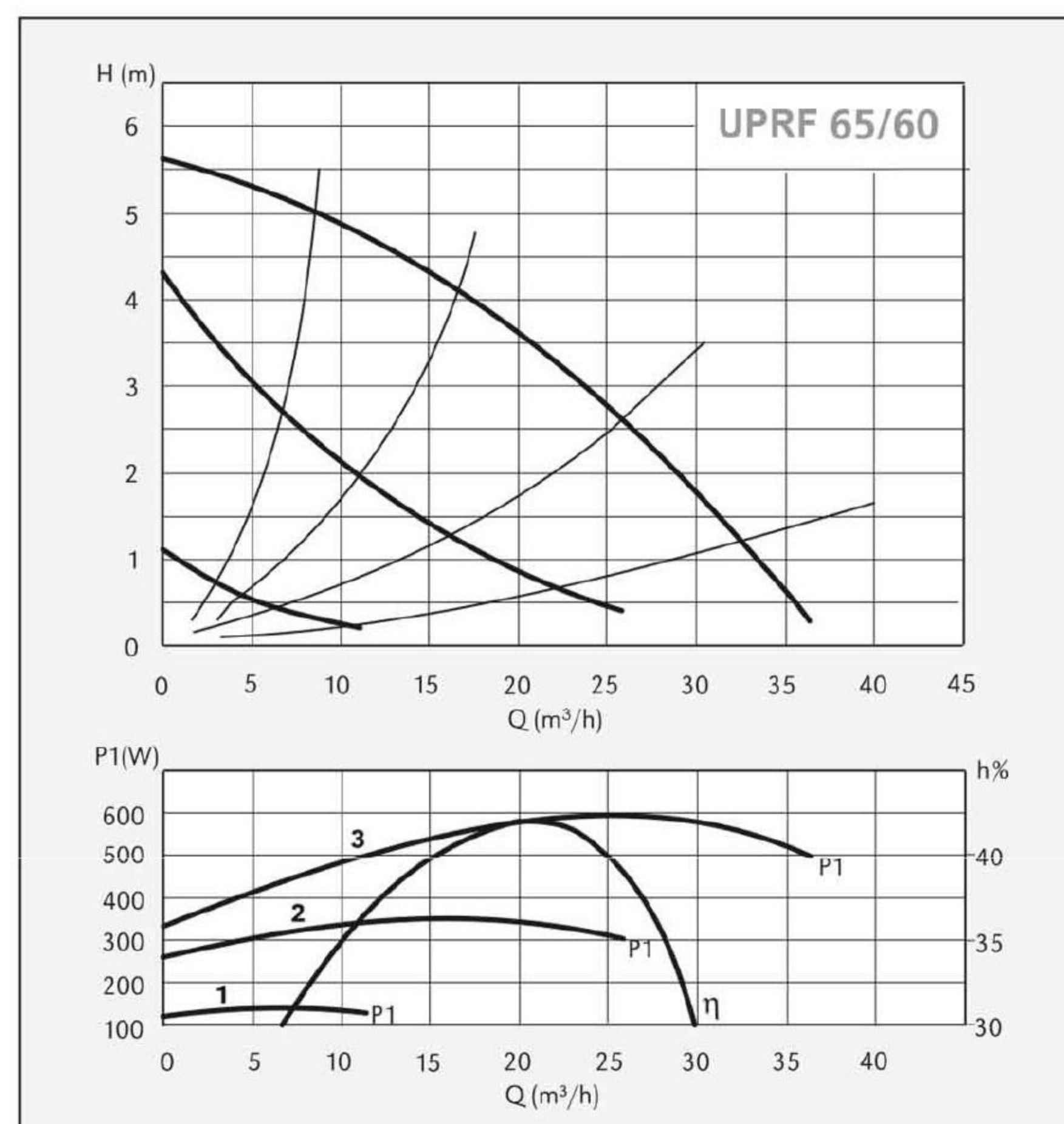
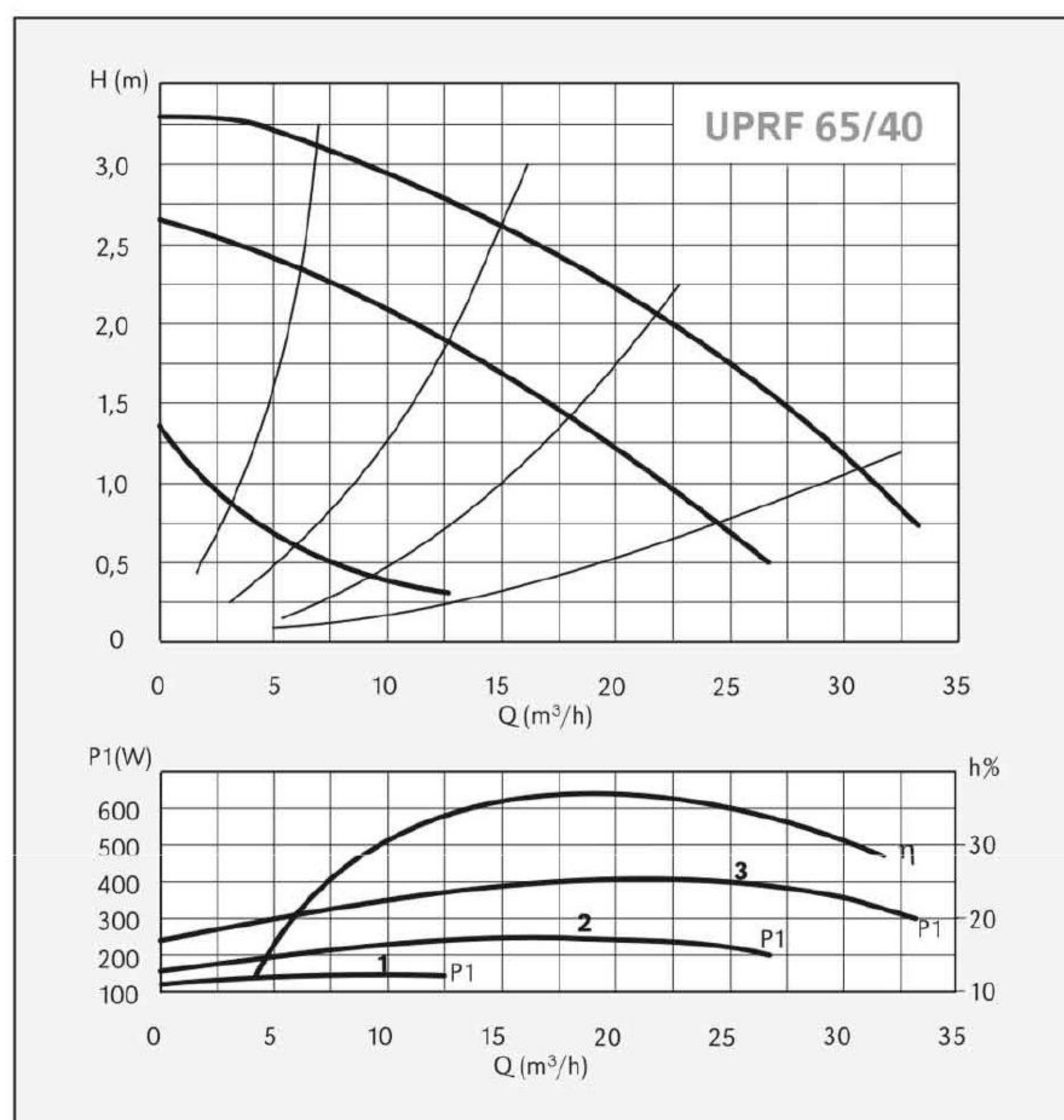




## DIMENSIONS AND WEIGHTS

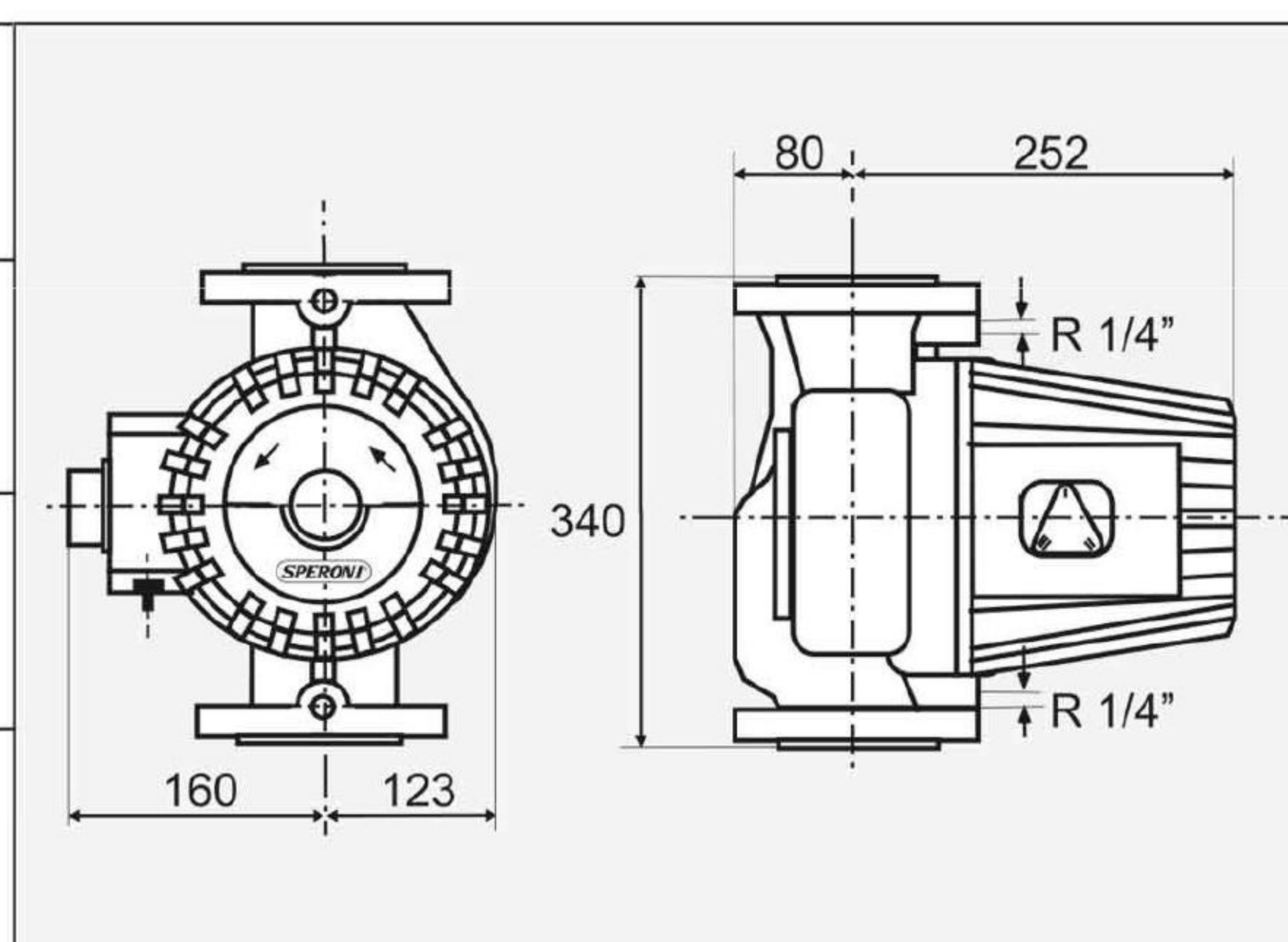
| TYPE            | DN | N° Pole<br>2 4 | Pos. | 1/min | P1<br>(W) | 3x<br>400 V<br>[A] | [kg] |
|-----------------|----|----------------|------|-------|-----------|--------------------|------|
| UPRF 50-40/280  | 50 | ✓              | 3    | 1450  | 340       | 1,05               | 24,0 |
|                 |    |                | 2    | 1220  | 240       | 0,44               |      |
|                 |    |                | 1    | 620   | 120       | 0,22               |      |
| UPRF 50-60/280  | 50 | ✓              | 3    | 1400  | 470       | 1,15               | 24,0 |
|                 |    |                | 2    | 1000  | 300       | 0,55               |      |
|                 |    |                | 1    | 560   | 100       | 0,20               |      |
| UPRF 50-120/280 | 50 | ✓              | 3    | 2800  | 950       | 1,73               | 24,0 |
|                 |    |                | 2    | 2330  | 540       | 1,05               |      |
|                 |    |                | 1    | 1270  | 265       | 0,46               |      |

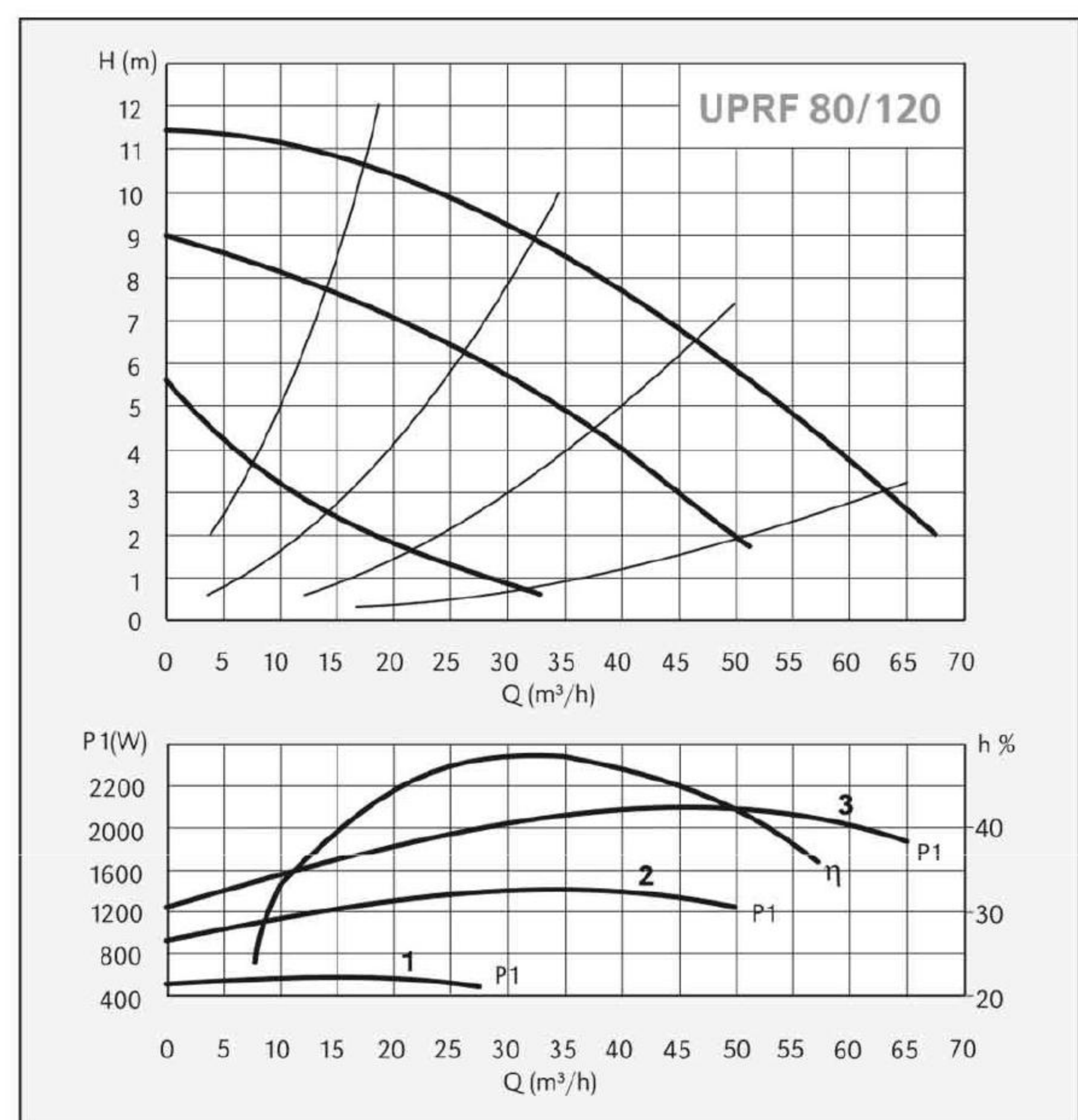
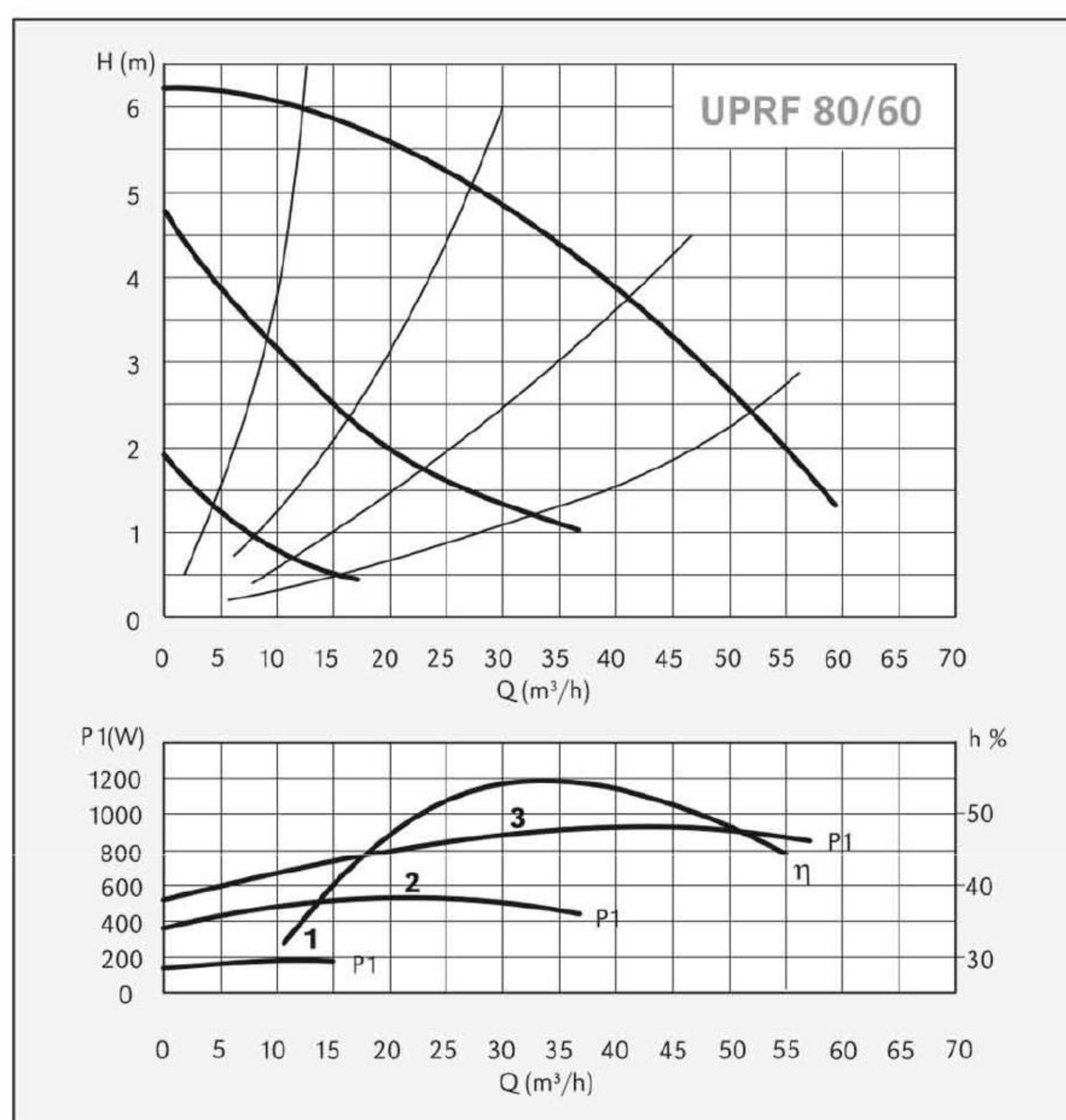




## DIMENSIONS AND WEIGHTS

| TYPE            | DN | N° Pole | Pos. | 1/min | P1 (W) | 3x 400 V [A] | [kg] |
|-----------------|----|---------|------|-------|--------|--------------|------|
| UPRF 65-40/340  | 65 | ✓       | 3    | 1430  | 400    | 1,10         | 29,0 |
|                 |    |         | 2    | 1150  | 260    | 0,50         |      |
|                 |    |         | 1    | 600   | 120    | 0,22         |      |
| UPRF 65-60/340  | 65 | ✓       | 3    | 1370  | 600    | 1,25         | 29,0 |
|                 |    |         | 2    | 950   | 360    | 0,64         |      |
|                 |    |         | 1    | 450   | 120    | 0,22         |      |
| UPRF 65-120/340 | 65 | ✓       | 3    | 2810  | 1560   | 2,80         | 31,0 |
|                 |    |         | 2    | 2200  | 960    | 1,70         |      |
|                 |    |         | 1    | 1250  | 460    | 0,84         |      |



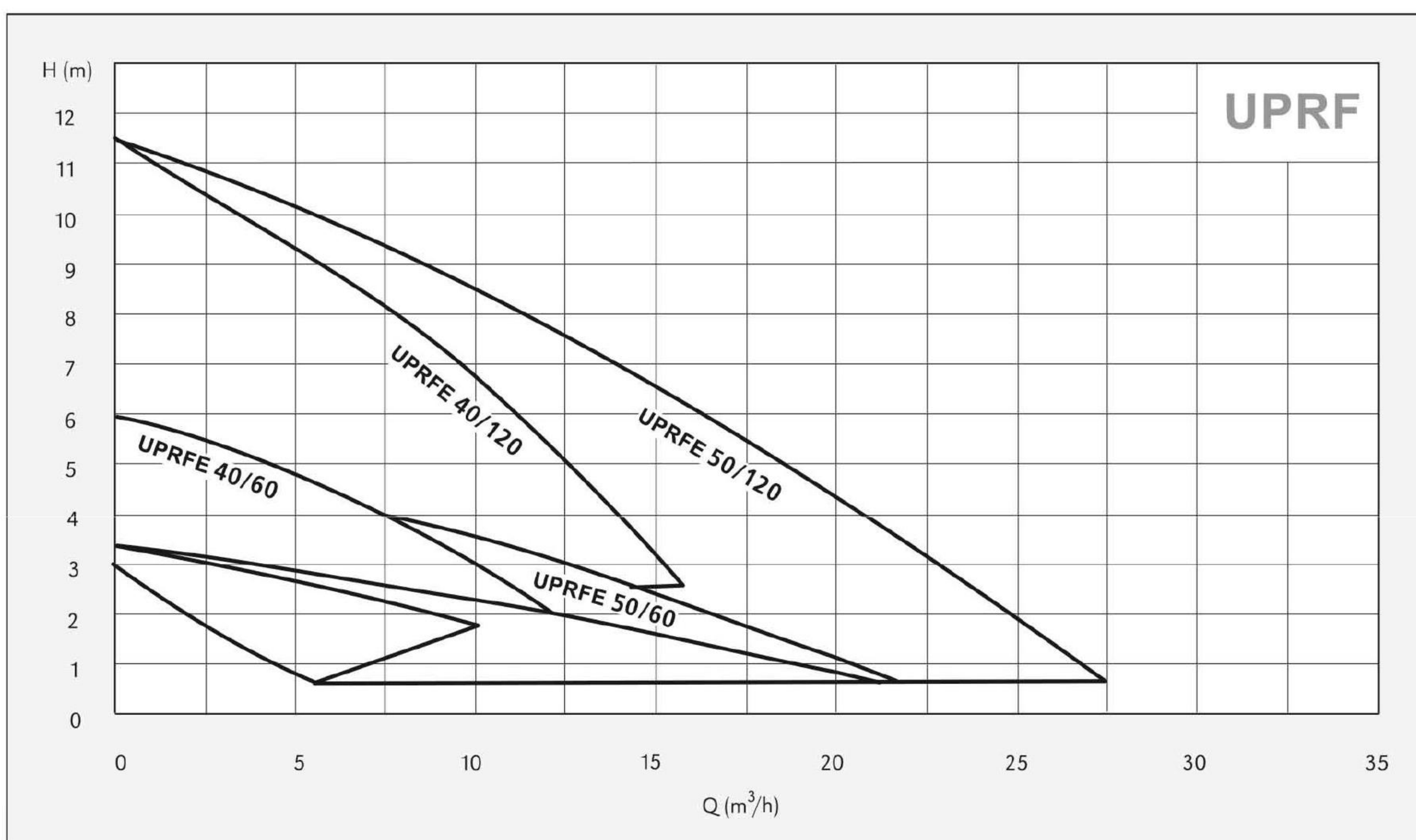


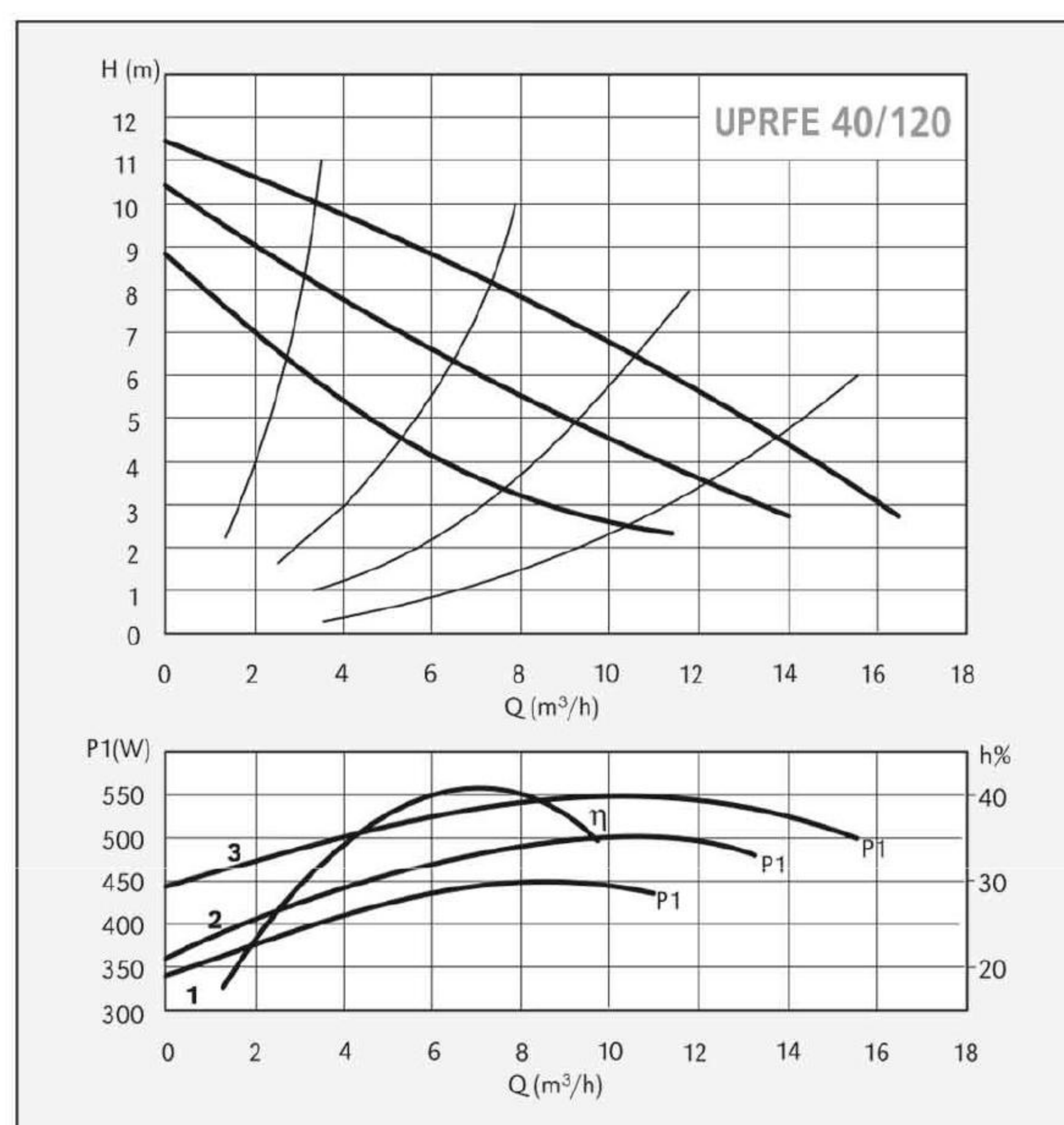
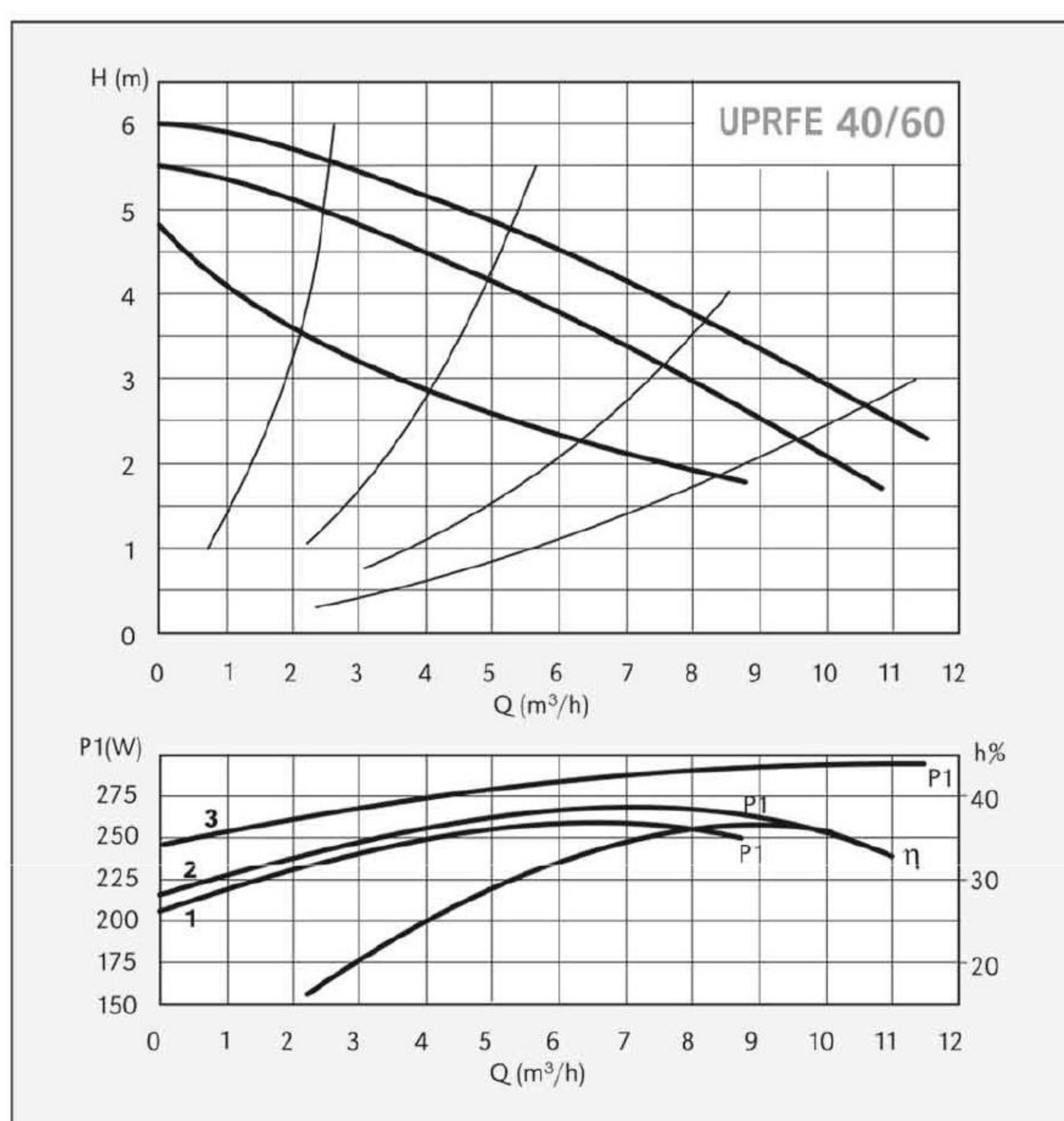
## DIMENSIONS AND WEIGHTS

| TYPE            | DN | N° Pole<br>2 4 | Pos.        | 1/min                | P1<br>(W)           | 3x<br>400 V<br>[A]   | [kg] |  |
|-----------------|----|----------------|-------------|----------------------|---------------------|----------------------|------|--|
| UPRF 80-60/360  | 80 | ✓              | 3<br>2<br>1 | 1350<br>1000<br>600  | 690<br>560<br>200   | 2,20<br>1,10<br>0,38 | 33,5 |  |
| UPRF 80-120/360 | 80 | ✓              | 3<br>2<br>1 | 2800<br>2160<br>1200 | 2200<br>1400<br>550 | 3,80<br>2,40<br>1,05 | 34,5 |  |

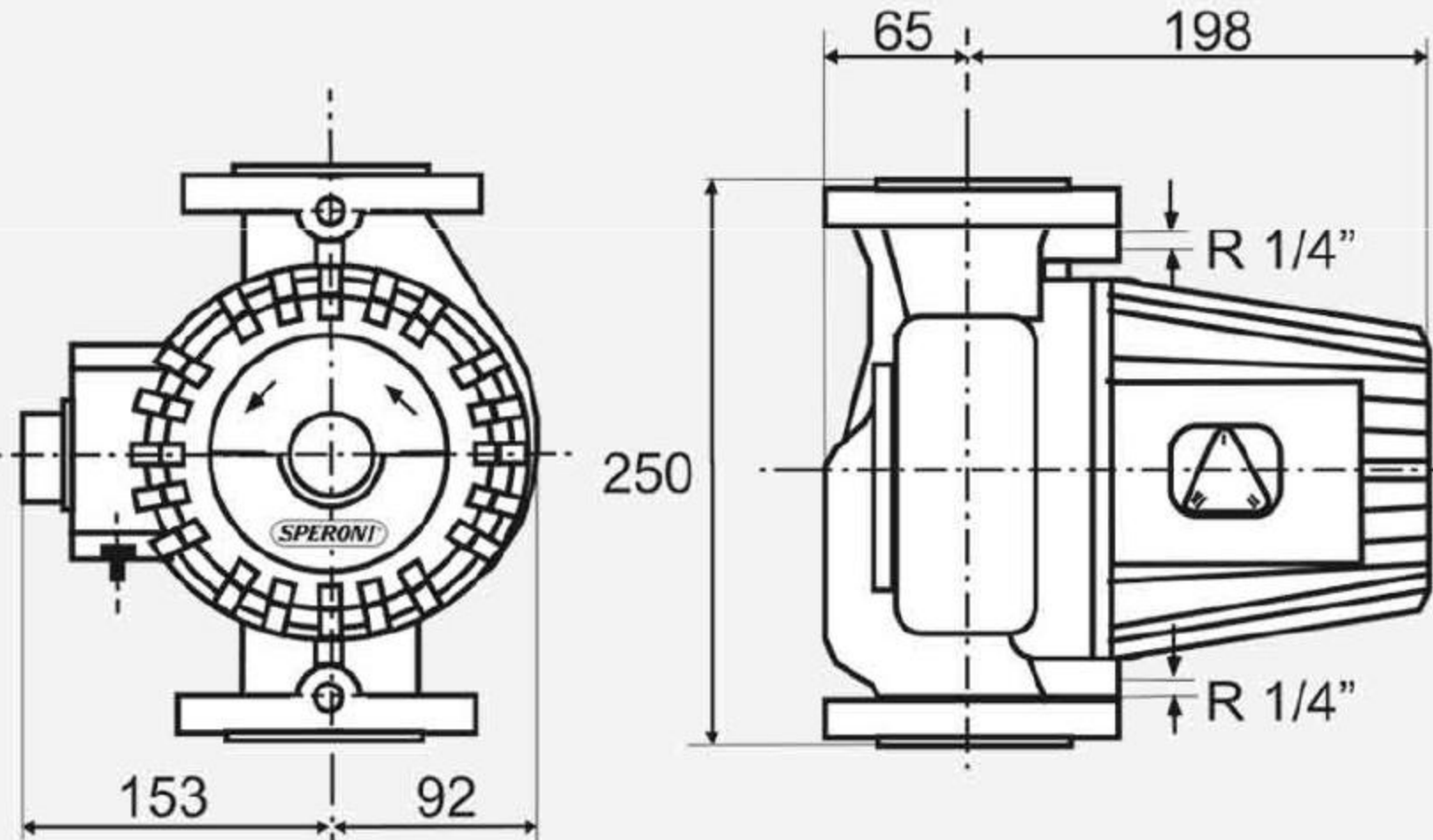
Technical drawing showing dimensions: 100, 257, 360, 160, 130, R 1/4".

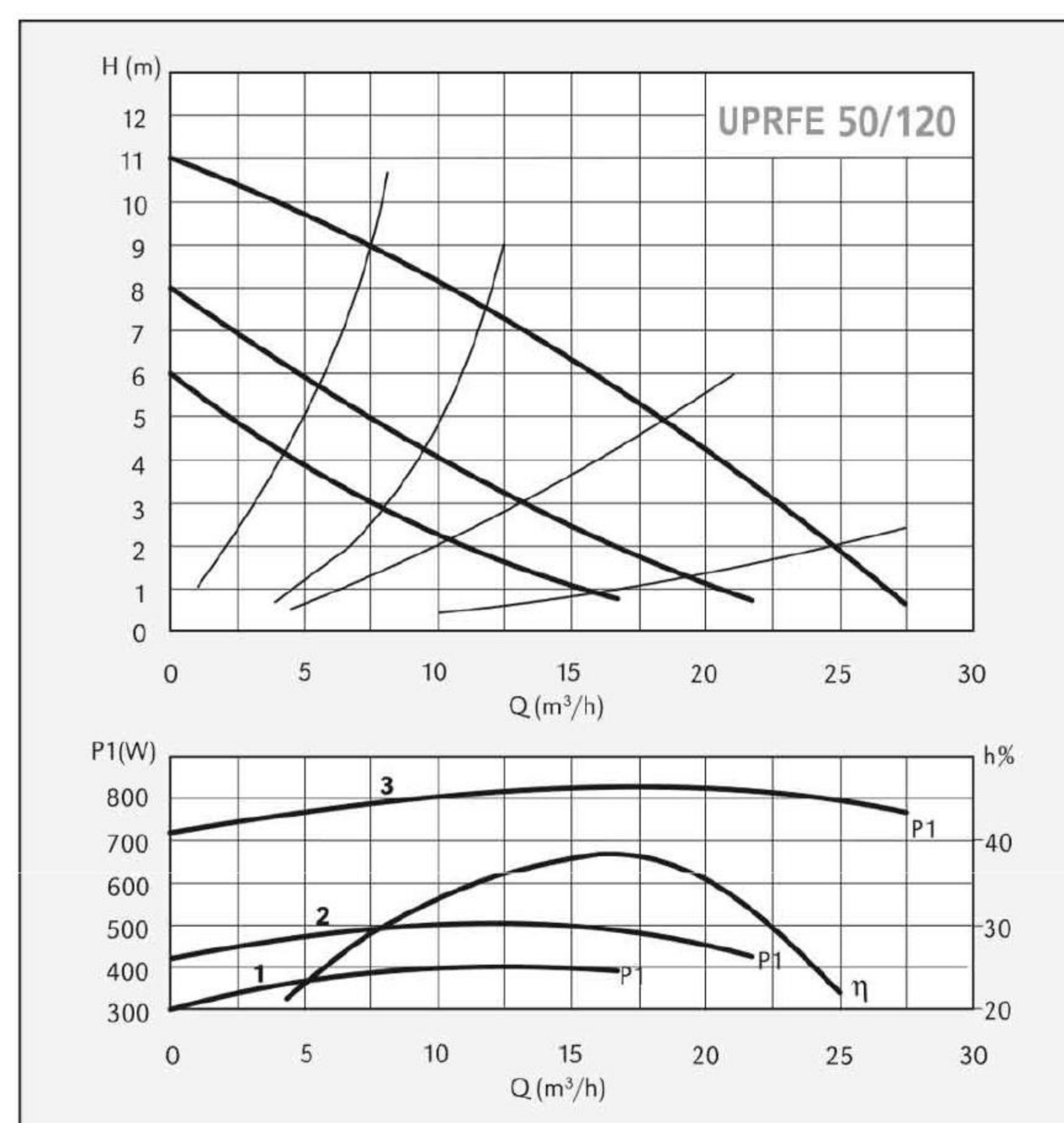
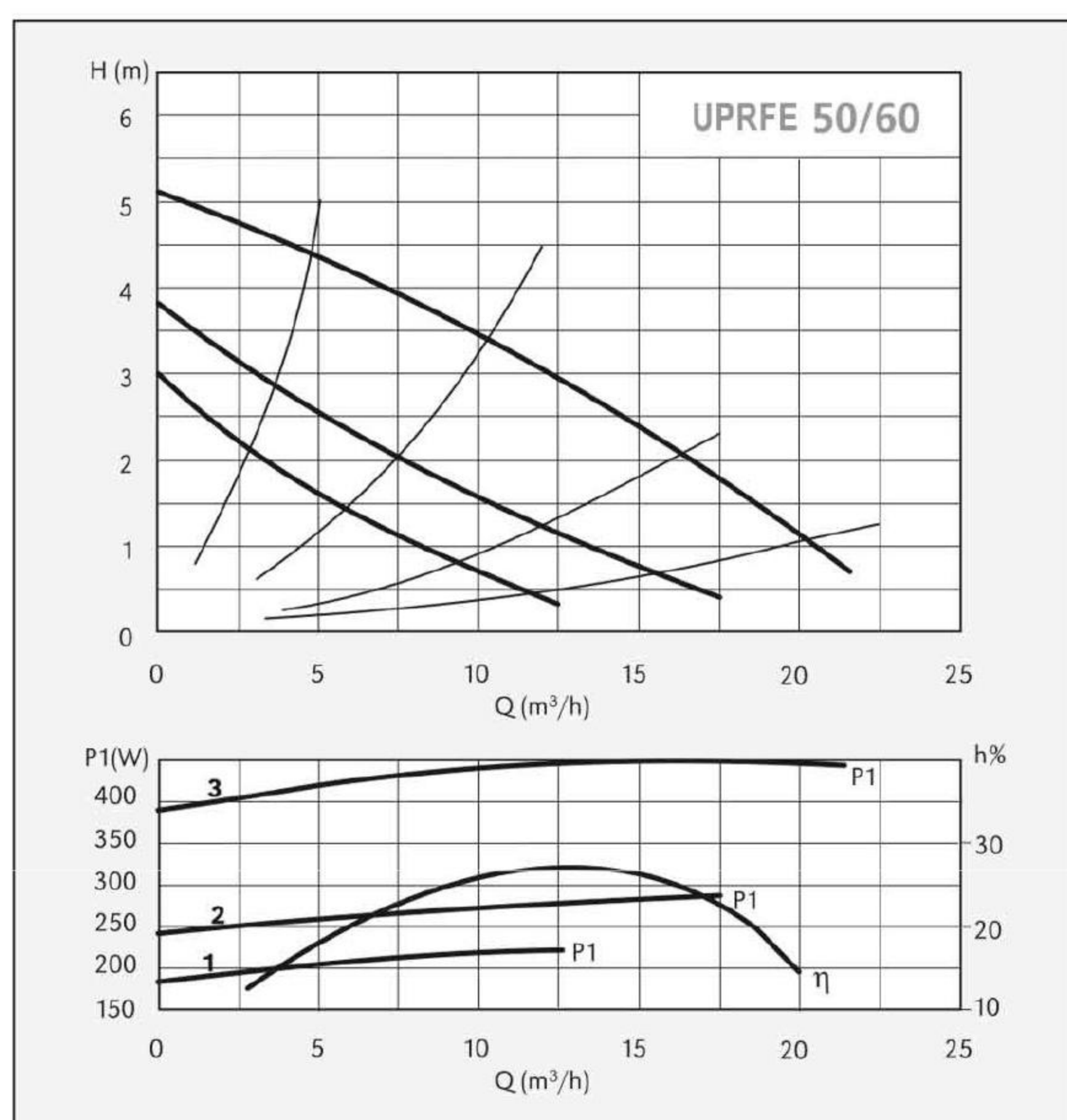
پمپ سیرکولاسیون تکفاز سه سرعتی  
THREE-SPEED SINGLE-PHASE CIRCULATION PUMP





## DIMENSIONS AND WEIGHTS

| TYPE             | DN | N° Pole |   | Pos. | 1/min | P1 (W) | 1x 230 V [A] | [kg] |  |
|------------------|----|---------|---|------|-------|--------|--------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                  |    | 2       | 4 |      |       |        |              |      |                                                                                       |
| UPRFE 40-60/250  | 40 | ✓       |   | 3    | 2690  | 285    | 1,20         | 17,5 |                                                                                       |
|                  |    |         |   | 2    | 2360  | 245    | 1,18         |      |                                                                                       |
|                  |    |         |   | 1    | 1820  | 225    | 1,15         |      |                                                                                       |
| UPRFE 40-120/250 | 40 | ✓       |   | 3    | 2750  | 550    | 2,35         | 19,0 |                                                                                       |
|                  |    |         |   | 2    | 2100  | 475    | 2,30         |      |                                                                                       |
|                  |    |         |   | 1    | 1270  | 355    | 1,85         |      |                                                                                       |



## DIMENSIONS AND WEIGHTS

| TYPE             | DN | N° Pole |   | Pos. | 1/min | P1 (W) | 1x 230V [A] | [kg] |  |
|------------------|----|---------|---|------|-------|--------|-------------|------|--|
|                  |    | 2       | 4 |      |       |        |             |      |  |
| UPRFE 50-60/280  | 50 |         | ✓ | 3    | 1260  | 415    | 1,8         | 24,5 |  |
|                  |    |         |   | 2    | 1030  | 300    | 1,3         |      |  |
|                  |    |         |   | 1    | 740   | 230    | 1,0         |      |  |
| UPRFE 50-120/280 | 50 | ✓       |   | 3    | 2720  | 830    | 3,6         | 24,5 |  |
|                  |    |         |   | 2    | 1870  | 480    | 2,1         |      |  |
|                  |    |         |   | 1    | 1450  | 390    | 1,7         |      |  |



اصفهان، پل شیری، خیابان مطهری غربی، نبش بن بست ۳۹

atoorsanat .com

۰۳۱ - ۳۲۳۵۱۴۹۴ - ۶

@atoor.sanat

۰۳۱ - ۳۲۰۰۴